

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 24 (1953)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In zirka 2 Minuten

schält und reinigt die

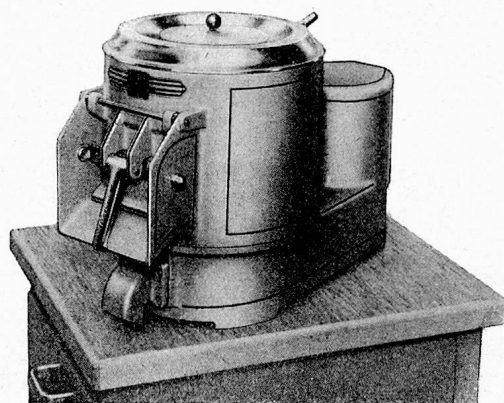
Lips - Kleinschälmaschine

unerreicht in
**Leistung und
Qualität**

Unverbindliche Beratung und Verkauf
durch die Fabrik und unsere Vertreter:

H. Bay **B. Widmer** **W. Leutwyler**
Aarau Zürich Lausanne

5 kg Kartoffeln



Ein weiteres Erzeugnis der Spezialfabrik von Küchenmaschinen

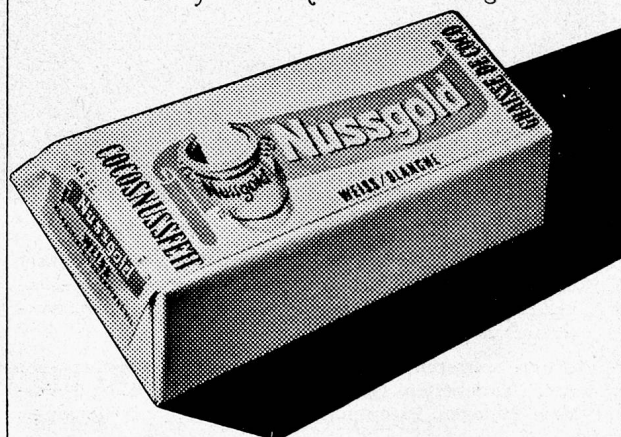
J. L I P S U R D O R F Z H

Telephon (051) 91 75 08

Gegründet 1880

**Nahrhaft und doch
leicht verdaulich!**

*NUSSGOLD weiss ist das naturreine Fett der
Kokosnuss. Darum ist es so leicht verdaulich.
Ein ausgesprochenes Diätfett für Patienten.
Nussgold weiss ist wunderbar fein schmelzend.
Ideal für die neuzeitliche Ernährung.*



Mit NUSSGOLD schmeckt's besser!

Speisefettwerke A. G. Gattiker & Cie., Rapperswil SG.

Dem fortschrittlichen Betrieb

MAXVIT

die vollautomatische
Saftpresse u. -Raffler

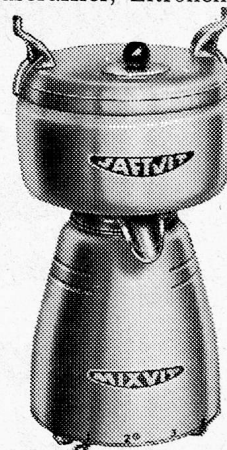
kombinierbar mit

MIXVIT

der einzigdastehen-
den **Kombinationskü-
chenmaschine**

Mixer, Saftzentrifuge, Gemüseraffler, Zitronen-
presse, Teigruhrwerk usw.

Nur eine unverbindliche
praktische Vorführung
kann Sie von den vielen
hervorragenden Eigen-
schaften überzeugen.



W. BÜTSCHI, Thun

Generalvertretung

Bälliz 57, Tel. (033) 2 12 31

Wir wünschen Prospekt / Unverbindl. Vorführung

Name: _____

Ort: _____

Strasse: _____



Van Baerle & Cie. AG. Münchenstein Tel. (061) 905 44



RELAVIT Geschirrwaschmittel für Automaten
reinigt rasch, gründlich, sparsam
auch wenn noch so schmutzig.

RELAVIT

Verhindert jeden Kalkbelag, macht
Geschirr und Besteck schonend
blitzsauber! Verlangen Sie
Muster und Offerte.



Viele Anstalten und Spitäler verwenden seit Jahrzehnten

Ambrosia

Speiseöl und Kochfett

Ernst Hürlimann, Wädenswil



**Confitüren
Conserven
Konditoreihilfsstoffe**

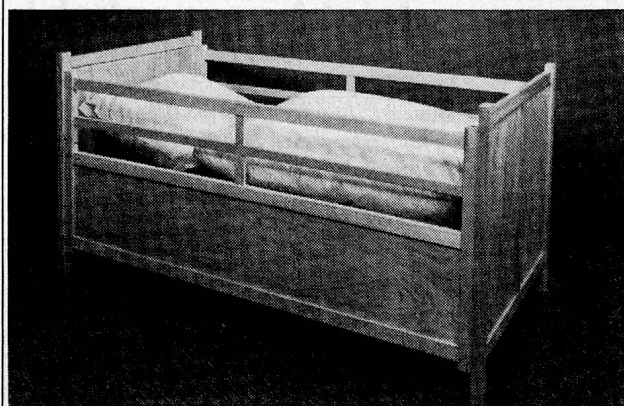
in erstklassiger Qualität

VÉRON & C^{IE} A.G.

Conservenfabrik, Bern

Verlangen Sie Véron-Produkte von Ihren Lieferanten

Die vorteilhafte Bezugsquelle . . .



Qualitäts-Kinderbetten für Kinderheime, Waisenhäuser und Anstalten liefern wir in verschiedenen Ausführungen mit Bettinhalten aus eigener Fabrikation zu vorteilhaften Preisen.

Unsere weiteren Spezialitäten sind: Grosse Betten aller Art, Couchbetten, Obermatratzen mit und ohne Federkern-Einlagen, Patentmatratzen, Schöner u. Federzeuge.

Verlangen Sie unsern Gratis-Katalog mit Mustern, wir beraten Sie gerne und kostenlos.

Fr. Sennrich, Bettwarenfabrikation

Uerkheim AG — Telephon (064) 5 13 07



Wenn Sie Bedarf haben an Wollstoffen für Jupes, Kleider oder Mäntel sowie Knaben- und Männer-Hosen oder Anzugstoffen, dann schreiben Sie uns. Wir führen ein grosses Lager in diesen Artikeln. Unsere «Resten-Ecke» ist besonders vorteilhaft.

Es wird uns freuen, Ihnen ein Angebot machen zu dürfen. Wollen Sie uns bitte mitteilen, welche Quantitäten ungefähr in Frage kommen.

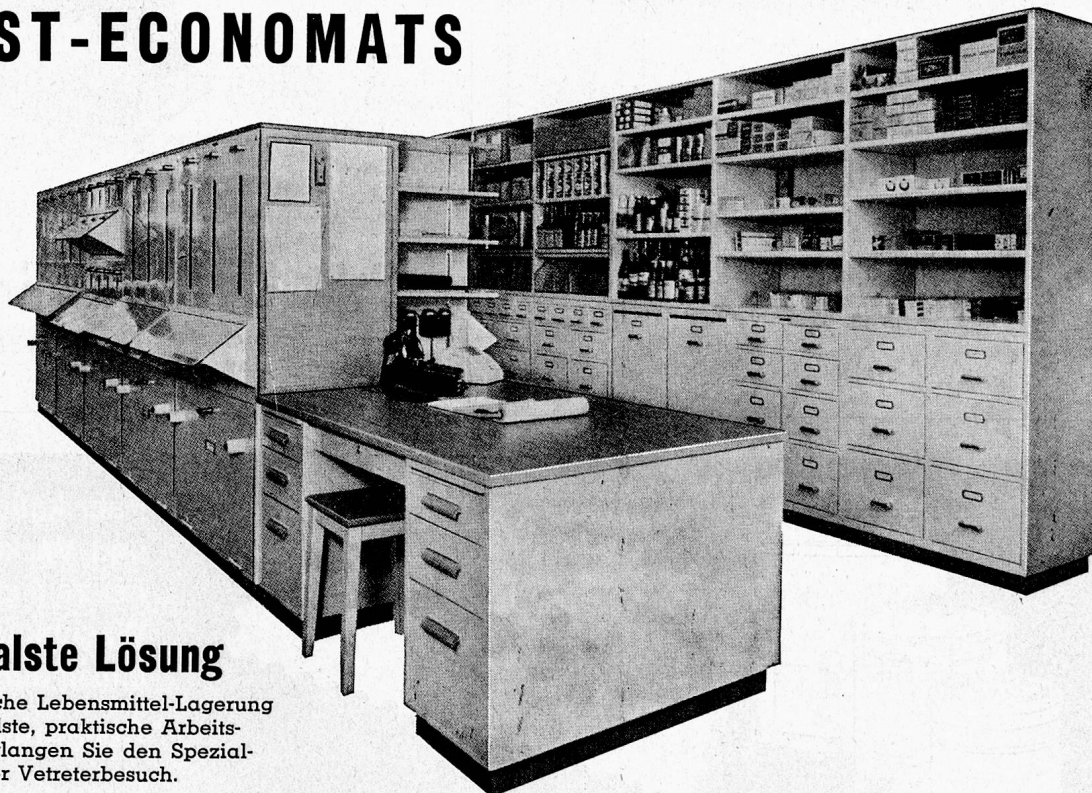
Rob. Leimgruber Zürich

Tuchgrosshandlung

Bleicherweg 18

ERNST-ECONOMATS

Ganzmetall



die idealste Lösung

für hygienische Lebensmittel-Lagerung und rationellste, praktische Arbeitsweise. — Verlangen Sie den Spezialprospekt oder Vertreterbesuch.

F. ERNST ING. AG. ZÜRICH 3 TELEPHON 051/336244 WESTSTRASSE 50/52

TOTALIA

Die interessante, schreibende Additionsmaschine mit wahlweiser halbautomatischer Multiplikation, direkter Subtraktion, Negativsaldo und automatischem Total zu vorteilhaftem Preis.



Hand- und elektrische Modelle. Nichtschreibende Additionsmaschinen mit Volltastatur **schon ab Franken 435.—**.

Miete mit Anrechnung bei Kauf.

ROBERT GUBLER ZÜRICH Bahnhofstrasse 93 Telefon 23 46 64

Küchengeräte Kochgeschirr für Anstalten und Heime

Glas Bestecke Porzellan
Artikel aus rostfreiem Stahl

Für die Konditorei im Hause:
Sämtliche Gerätschaften und Formen

Spezialität:

Economats und Arbeitstische

für alle Anforderungen
liefert in bestbewährter Qualität
das Spezialgeschäft

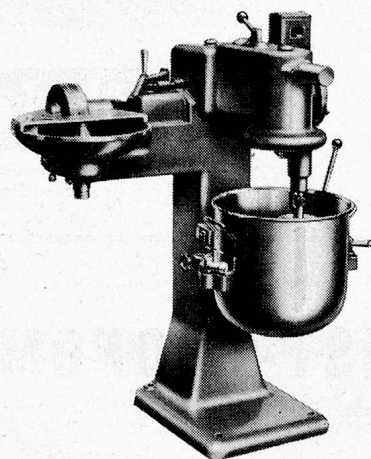


Küchen- und Restaurations-Einrichtungen

Zürich
Gerberg. 5
Tel. 23 67 75

Universal-Küchenmaschine

Arbeitstische, Economatschränke und Bedarfsartikel



fabriziert in nur bester Qualität und liefert Maschinenfabrik

Peter Loepthien AG Bern

Mattenhofstrasse 30, Telefon (031) 5 49 96



**Fabrikation
und Verkauf
neuzeitlicher
Waschküchen-
einrichtungen
Reparaturen
Expertisen**

E. Stirnemann, Zürich 7, Gemeindestr. 31, Tel. 051/24 60 65

Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.



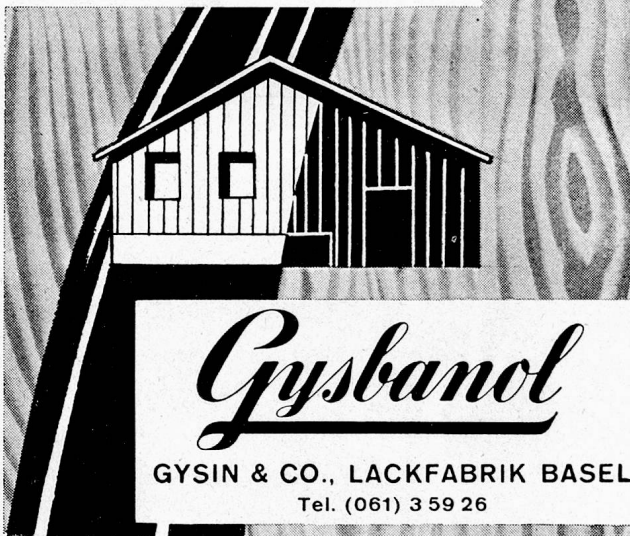
HORGEN-GLARUS

Stühle und Tische
sind solid, formschön und
bequem

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus
in Glarus Telefon 058/52091



Schützen Sie Ihre Holzbauten vor Fäulnis und tierischen Schädlingen mit dem geruchlosen licht- und wetterbeständigen Holzkonservierungsmittel.



Der Name E. STANLEY JONES ein Begriff!

Wandle Dich und Du wandelst die Welt

374 Seiten, Leinwand, Fr. 13.50

Ein Buch für den modernen Menschen, das aktuellste Probleme aufrollt.

Christus und das menschliche Leiden

197 Seiten, Leinwand, Fr. 9.70

Eines der besten Bücher über die immer neue Frage des Leidens.

Die Problemkreise beider Bücher wenden sich an den heutigen Menschen. Sie geben ihm Antwort auf Fragen und Nöte des täglichen Lebens. — In jeder Buchhandlung.

G O T T H E L F - V E R L A G Z Ü R I C H



... die „gommapiuma“ - Matratze (marque dép.) setzt sich durch

Sie bietet unübertroffenen Komfort, warme Behaglichkeit und einzigartige Hygiene!

Keine Unterhaltskosten mehr!

Die „gommapiuma“-Matratze muss nie gewendet, nie geklopft und nie aufgeschüttelt werden. Ein Aufarbeiten im Laufe der Jahre ist nicht nötig, weil die ursprüngliche Form unbegrenzt erhalten bleibt.

Die Anschaffungskosten sind somit die einzigen Kosten!

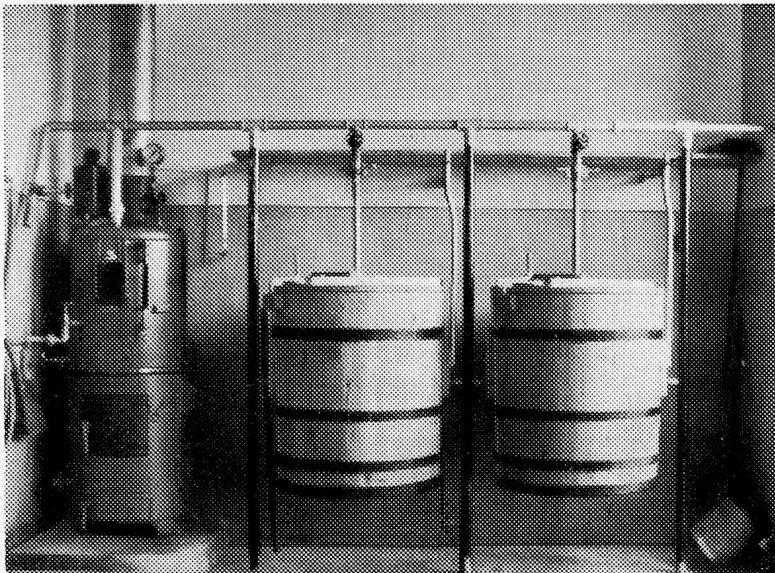
„gommapiuma“ - Matratzen (marque dép.)

sind Produkte der **IRELLI sapsa**

Die „gommapiuma“-Matratzen •
werden mit beige oder blauem •
Sanitätsdrill-Überzug geliefert, •
für Spezialfälle auch mit urin- •
beständigem Kautschuk-Überzug •

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Vorführung, damit Sie sich ein richtiges Urteil über diese einzigartige Matratze bilden können.

IRELLI - Vertretung für die Schweiz: ARIA A.G. ZÜRICH
Limmatstrasse 214, Telefon (051) 42 56 58/59



OSBY-NIEDERDRUCKKESSEL ZÜRICH

Mekurstrasse 34, Telefon (051) 34 07 50

Senden Sie mir bitte Prospekte, unverbindliche Offerte und einige Referenzen von Kunden aus meiner Nachbarschaft

Name:

Ort:

In zahlreichen Anstalten
haben sich die



Niederdruckkessel

bestens bewährt beim

Futterkochen

Silieren

Waschen

Heizen

Süssmosten

Sterilisieren usw.

Die Kessel werden in
verschiedenen Grössen
gebaut, passend für den
Gross-, Mittel- und
Kleinbetrieb



Ein
bindendes
Versprechen

Das Roco-Schildchen auf der Dose ist ein bindendes Versprechen: es ist unsere Garantie für Qualität.

Es verbürgt in jedem Fall ein auserlesenes Produkt, sorgfältige Zubereitung und schonende Konservierung.

Das Roco-Schildchen wird mehr und mehr zum Sinnbild für feine Conserven — im In- und Ausland. Nicht umsonst heisst es:

«Was ROCO heisst, das mundet!»

ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH AG, RORSCHACH

ist es Ihnen
schon
bekannt

daß Sie mit

Knorr
Spezial-Fleischsuppe
"GASTRONOME"

Fond blanc
Kalbs-Ragout
Risotto
Sauce Béchamel
Gemüse-Suppen usw.

entscheidend verbessern können?

Großer Fortschritt für jede Küche,
weil frei von Fabrikgeschmack,
hellfarbig und klar!

Thöni

1-Kilo-Büchse 13⁵⁰ • 5-Kilo-Kessel 13²⁰ • 12-Kilo-Kessel 13¹⁰ p. kg •

Nära

Inhalt netto
2 und 4,3 kg



Kochfett

ist ein industriell einwandfrei hergestelltes, bekömmliches und schmackhaftes, sehr ausgiebiges Mischkochfett

Inhalt
500 Gramm

Bezugsquellen-Nachweis:

Hautzentrale+Fettschmelze AG, Zürich

Telefon (051) 52 23 44

Sauber, schonend,
sparsam waschen mit
SILAVIT Waschalkali,
ALBA Universal-
waschmittel, **VACO**
für sehr schmutzige
Wäsche.

SILAVIT ALBA



Haben Sie
Waschprobleme?

Wir beraten

Sie gerne.

Van Baerle & Cie. AG.

Münchenstein

Tel. (061) 905 44

H. BEARD S.A. MONTREUX ZÜRICH

Schweizerische Fabrik für versilberte und rostfreie
Metallwaren (150 Arbeiter)

Bestecke

Platten, oval und rund

Legumiers

Kannen

Porzellan

Glaswaren

Réchauds 3 oder 4teilig

(Spiesewärmer)

in Chromnickelstahl oder versilberter Ausführung

Zürich: Laden und Generalvertretung

A. HAARI, Talackerstrasse 41, Tel. 25 11 40

Schaumgummi-Matratten

Schläuche aller Art

Gummi-Stiefel

Regen-Achselschutz

Gummi-Bettstoffe

Matten und Läufer

Gummi-Schürzen

Bitte verlangen Sie unser
Spezialangebot



Sihlstrasse 38

Tel. 25 36 83

NAEF & SPECKER GUMMI AG

ZÜRICH